

(2) L-ewwel inċiż tal-Artikolu 5(3) tad-Direttiva 69/335, li jeskludi mill-bażi taxxabbli "l-ammont ta' assi li jappartjenu għall-kumpannija kapitali (b'kapital azzjonarju) li huma allokatu għaż-żieda fil-kapital (azzjonarju) u li diġà kienu suġġetti għad-dazju (taxxa) kapitali" għandu jiġi interpretat fis-sens li dan huwa applikabbli indipendentement mill-kwistjoni ta' jekk dawn humiex beni tal-kumpannija li l-kapital azzjonarju tagħha ġie miżjud jew jekk dawn humiex beni, li ġejjin minn kumpannija oħra, li jzidu dan il-kapital.

(¹) ĠU C 288, 23.10.2010

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tas-16 ta' Frar 2012 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Juzgado de lo Mercantil de Alicante — Spanja) — Celaya Emparanza y Galdos Internacional SA vs Proyectos Integrales de Balizamientos SL

(Kawża C-488/10) (¹)

(Regolament (KE) Nru 6/2002 — Artikolu 19(1) — Disinni Komunitarji — Vjolazzjoni jew theddida ta' vjolazzjoni — Kuncett ta' "terzi")

(2012/C 98/09)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Juzgado de lo Mercantil de Alicante

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Celaya Emparanza y Galdos Internacional SA

Konvenuta: Proyectos Integrales de Balizamientos SL

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Juzgado de lo Mercantil de Alicante — Interpretazzjoni tal-Artikolu 19(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002, tat-12 ta' Diċembru 2001, dwar id-disinji Komunitarji (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 27, p. 142) — Kontravvenzjoni jew theddida ta' kontravvenzjoni — Kuncett ta' terzi

Dispożittiv

(1) L-Artikolu 19(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 6/2002, tat-12 ta' Diċembru 2001, dwar id-disinji Komunitarji, għandu jiġi interpretat fis-sens li, f'kawża dwar ksur ta' dritt esklużiv mogħti minn disinn Komunitarju rreġistrat, id-dritt li terzi jiġu pprojbiti milli jużaw l-insemmi disinn għandu jinkludi kull terz li juża disinn li ma jipproduciex fuq utent informat impressjoni globali differenti, inkluż terz detentur ta' disinn Komunitarju rreġistrat wara.

(2) Ir-risposta għall-ewwel domanda ma tiddependix mill-intenzjoni u mill-aġir ta' terz.

(¹) ĠU C 346, 18.12.2010.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-16 ta' Frar 2012 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Hoge Raad der Nederlanden — il-Pajjiżi l-Baxxi) — T.G. van Laarhoven vs Staatssecretaris van Financiën

(Kawża C-594/10) (¹)

("Sitt Direttiva tal-VAT — Dritt għal tnaqqis tat-taxxa tal-input imħallsa — Limitazzjoni — Użu ta' proprjetà mobbli li tiffirma parti mill-assi tal-impriza għall-bżonnijiet privati tal-persuna taxxabbli — Trattament fiskali tal-użu privat ta' oġġett li jiffirma parti mill-patrimonju tal-impriza")

(2012/C 98/10)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: T.G. van Laarhoven

Konvenut: Staatssecretaris van Financiën

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Hoge Raad der Nederlanden — Interpretazzjoni tal-Artikolu 17(6), tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Meju 1977, dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq in-negozju — Sistema komuni ta' valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23) — Tnaqqis tat-taxxa tal-input imħallsa — Esklużjoni tad-dritt għal tnaqqis — Legiżlazzjoni nazzjonali li tillimita t-tnaqqis fiskali għall-vetturi użati minn imprenditur kemm għal finijiet professjonali u kif ukoll privati

Dispożittiv

L-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 6(2)(a) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Meju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 95/7/KE, tal-10 ta' April 1995 moqri flimkien mal-Artikolu 11A(1)(è) ta' din l-istess direttiva, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi legiżlazzjoni fiskali nazzjonali li inizjalment tawtorizza lil persuna taxxabbli li l-vetturi bil-mutur tagħha huma użati għal finijiet kemm professjonali kif ukoll privati, tnaqqas immedjatament u totalment it-taxxa fuq il-valur miżjud tal-input imħallsa, iżda li sussegwentement tipprevedi, fir-rigward tal-użu privat ta' dawn il-vetturi, taxxa annwali bbażata, għad-determinazzjoni tal-valur taxxabbli tat-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta għal sena finanzjarja partikolari, fuq metodu ta' kalkolu fiss tal-ispejjeż relatati ma' tali użu, li ma jqisx, b'mod proporzjonali, l-estent reali tiegħu.

(¹) ĠU C 80, 12.3.2011.